



Διοικητικό Συμβούλιο

# ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ 2/2014

CT/CA-040/2014/01EL

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

- I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ
    - A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ
    - B. ΈΣΟΔΑ
    - Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ
  - II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ
  - III. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΓΙΑ ΤΟ 2014
  - IV. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ ΓΙΑ ΤΟ 2014
- ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

## I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

### A. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Μεταφραστικό Κέντρο κατάρτισε τον παρόντα διορθωτικό προϋπολογισμό αριθ. 2/2014 σύμφωνα με το άρθρο 34 του δημοσιονομικού του κανονισμού της 2ας Ιανουαρίου 2014. Σκοπός του παρόντος προϋπολογισμού είναι κυρίως η συμπερίληψη των επικαιροποιημένων προβλέψεων των πελατών καθώς και του αποτελέσματος της επανεξέτασης όλων των δαπανών. Επίσης, τροποποιήθηκαν τα αποθεματικά του Κέντρου, συγκεκριμένα το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών».

Εγγράφηκαν στον προϋπολογισμό οι μεταφορές πιστώσεων που πραγματοποιήθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους, με στόχο την παρουσίαση της επικαιροποιημένης κατανομής των πόρων. Οι μεταφορές περιλαμβάνονται στη στήλη «Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2014» στο τμήμα IV «Κατάσταση δαπανών για το 2014».

Όλα τα ποσά στο παρόν έγγραφο εκφράζονται σε ευρώ.

### B. ΕΣΟΔΑ

Όπως κάθε χρόνο, το Κέντρο ζήτησε από τους πελάτες του να επικαιροποιήσουν τις προβλέψεις τους για τον προϋπολογισμό του έτους. Ζητήθηκε επίσης από τους πελάτες να βασίσουν τις προβλέψεις αυτές στην πρόταση τους Κέντρου προς το διοικητικό συμβούλιο σχετικά με τη μείωση των τιμών για τις υπηρεσίες μετάφρασης και τροποποίησης εγγράφων το δεύτερο εξάμηνο του 2014, αφενός, και για την υπηρεσία μετάφρασης εμπορικών σημάτων για το πλήρες έτος 2014, αφετέρου. Βάσει της αναθεώρησης και λαμβάνοντας υπόψη τις δύο νέες συμφωνίες με πελάτες, η κατάσταση εσόδων περιλαμβάνει τις ακόλουθες τροποποιήσεις:

- Από τις επικαιροποιημένες προβλέψεις των πελατών προκύπτει αύξηση κατά 3 806 800 ευρώ στον τίτλο 1 («Πληρωμές των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών») και μείωση κατά 344 100 στον τίτλο 3 («Διοργανική συνεργασία»). Η αύξηση στα συνολικά προβλεπόμενα έσοδα ήταν 8,1%, ενώ παρατηρούνται ως συνήθως σημαντικές διακυμάνσεις για τους μεμονωμένους πελάτες. Για 15 πελάτες παρατηρήθηκε μείωση κατά τουλάχιστον 20%, ενώ οι προβλέψεις 8 πελατών αυξήθηκαν κατά τουλάχιστον 20%. Για τους πελάτες που δεν επιβεβαίωσαν τις προβλέψεις τους και όπου το ποσό που αναγράφεται ήδη στο τιμολόγιο είναι ανώτερο από τον αρχικό προϋπολογισμό, ο διορθωτικός προϋπολογισμός περιλαμβάνει το ποσό του τιμολογίου. Για όλους τους πελάτες πλην του ΓΕΕΑ, οι προβλέψεις καταδεικνύουν μείωση κατά 1,6 εκατομμύρια ευρώ, ήτοι μείωση κατά 8,1% σε σχέση με τον πρώτο διορθωτικό προϋπολογισμό.
- Ο σημαντικότερος πελάτης του Κέντρου, το ΓΕΕΑ (Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς) αύξησε την πρόβλεψή του για όλες τις υπηρεσίες εκτός από δύο. Οι πιστώσεις στη θέση 1006 που περιλαμβάνει τα κοινοτικά σήματα αυξήθηκαν από 15,9 εκατομμύρια ευρώ σε σχεδόν 17,1 εκατομμύρια ευρώ. Η αύξηση αυτή οφείλεται στην αύξηση του αριθμού των σελίδων σημάτων προς μετάφραση από 396 066 σε 475 279 σελίδες, ενώ λαμβάνεται επίσης υπόψη η διάρθρωση των τιμών για τα εμπορικά σήματα καθώς και η μείωση των τιμών που εγκρίθηκε στον πρώτο διορθωτικό προϋπολογισμό για το 2014. Για όλες τις υπόλοιπες υπηρεσίες που εγγράφονται στη θέση 1005, ο προϋπολογισμός αυξήθηκε από 7,3 σε σχεδόν 11,3 εκατομμύρια ευρώ. Συνολικά, το ΓΕΕΑ αύξησε τις προβλέψεις του κατά 5,06 εκατομμύρια ευρώ.
- Δύο πελάτες υπέγραψαν συμφωνίες με το Κέντρο και δύο νέες θέσεις προϋπολογισμού δημιουργήθηκαν στον τίτλο 1.

1052	Ηλεκτρονικά συστατικά στοιχεία και συστήματα για την ευρωπαϊκή πρωτοπορία (Κοινή επιχείρηση ECSEL)	3 700 EUR
1053	Κέντρο Θαλασσίων Αναλύσεων και Επιχειρήσεων-Ναρκωτικά (ΜΑΟC (N))	p.m.

Το σύνολο των προβλεπόμενων εσόδων για το 2014 ανέρχεται σε 56,3 εκατομμύρια ευρώ και κατανέμεται ως εξής:

Τίτλος	Έσοδα (EUR)
1. Οργανισμοί και όργανα	43 564 300
3. Διοργανική συνεργασία (ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα)	2 794 300
4. Λοιπά έσοδα	363 250
5. Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους και μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	9 546 191

Ο ακόλουθος πίνακας παρουσιάζει τον συνολικό αριθμό των προβλεπόμενων σελίδων και καταλόγων όρων για το 2014, καθώς και τα προβλεπόμενα έσοδα. Ο προβλεπόμενος όγκος των μεταφράσεων (σε σελίδες ανά πελάτη) περιλαμβάνεται στο τμήμα III «Κατάσταση εσόδων 2014».

	2014	Διαφορά (σε ποσοστό) μεταξύ αρχικού -διορθωτικού προϋπολογισμού 2/2014
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων*	769 429	12,8%
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός καταλόγων όρων**	429 839	207,9%
Συνολικά προβλεπόμενα έσοδα από μεταφράσεις, ορολογία και καταλόγους όρων	45 439 800***	7,6%

\* Συμπεριλαμβανομένων 475 279 σελίδων κοινοτικών σημάτων.

\*\* Συμπεριλαμβανομένων καταλόγων όρων και κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων. 20 250 από τους όρους είναι κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα και 369 591 είναι άλλοι όροι του ΓΕΕΑ.

\*\*\* Αντιστοιχούν στους τίτλους 1 και 3, εκτός της διαχείρισης διοργανικών σχεδίων και των εσόδων από υπηρεσίες φιλοξενίας. Συμπεριλαμβάνονται 1 477 300 ευρώ τα οποία αντιστοιχούν σε καταλόγους όρων του ΓΕΕΑ (μη περιλαμβανομένων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων).

## Γ. ΔΑΠΑΝΕΣ

Το Κέντρο επανεξέτασε τις δαπάνες στον προϋπολογισμό του 2014, και η κατάσταση δαπανών περιλαμβάνει τις ακόλουθες τροποποιήσεις:

- Μείωση των πιστώσεων που διατίθενται για δαπάνες στον τίτλο 1 («Προσωπικό») κατά 987 270 ευρώ, ήτοι μείωση κατά 3,9%. Η ανάλυση που διενεργήθηκε το πρώτο εξάμηνο του έτους έδειξε

ότι ο πραγματικός αριθμός υπαλλήλων ήταν μικρότερος από τον αρχικά προβλεπόμενο. Συνεπώς, οι πιστώσεις στη θέση 1100 («Βασικές αποδοχές») μειώθηκαν κατά 711 900 ευρώ, ήτοι μείωση κατά 4,9%, και στη θέση 1101 («Οικογενειακά επιδόματα») κατά 100 000 ευρώ (μείωση 6,9%). Από τη μείωση στις «Βασικές αποδοχές», 228 630 ευρώ μεταφέρθηκαν κατά τη διάρκεια του έτους σε άλλες θέσεις του τίτλου. Η ανάλυση του προϋπολογισμού κατέδειξε επίσης ότι, με βάση τον αριθμό των υπαλλήλων και τον συντελεστή εισφορών που προβλέπεται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης, οι πληρωμές για την κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος, επαγγελματικής ασθένειας και ανεργίας, καθώς και οι εισφορές στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα ήταν όλες πολύ χαμηλότερες από τις προβλεπόμενες. Ως εκ τούτου, ο προϋπολογισμός μειώθηκε κατά 31 000 ευρώ στη θέση 1131 (Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας), κατά 35 000 ευρώ στη θέση 1132 (Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας) και 300 000 ευρώ στη θέση 1134 (Εισφορές στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα). Βάσει του νέου κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, μειώθηκαν οι δαπάνες ταξιδιού κατά την ετήσια άδεια και, συνεπώς, μειώθηκαν οι δαπάνες στη θέση 1141 κατά 38 000 ευρώ.

- Μείωση της τάξεως των 17 900 ευρώ στο κεφάλαιο 20 (Επενδύσεις σε ακίνητα). Η επανεξέταση της ανάγκης για ασφάλεια και επίβλεψη έδειξε ότι ο προϋπολογισμός για τον σκοπό αυτό (θέση 2050) μπορούσε να μειωθεί κατά 23 300 ευρώ. Η θέση 2040 ("Διαρρύθμιση των χώρων") αυξήθηκε κατά 5 400 ευρώ, διότι οι δαπάνες για τις υπηρεσίες φιλοξενίας δεδομένων που παρέχει το Κέντρο στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σιδηροδρόμων (ΕΟΣ) δεν ήταν δυνατό να καλυφθούν πλήρως από τον αρχικό προϋπολογισμό. Το σύνολο των δαπανών θα επιστραφεί από τον ΕΟΣ και τα έσοδα θα εγγραφούν στη θέση 1019.
- Αύξηση των πιστώσεων στη θέση 2120 (Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση, υλοποίηση, ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού και συστημάτων) κατά 190 000 ευρώ. Το εν λόγω ποσό προορίζεται να χρησιμοποιηθεί για μια πρόσθετη ενότητα του εργαλείου κατάρτισης του προϋπολογισμού και για το μέσο στρατηγικού σχεδιασμού και παρακολούθησης.
- Δημιουργήθηκαν δύο νέες θέσεις προϋπολογισμού στον τίτλο 2 για την κάλυψη των νέων υπηρεσιών που παρέχονται από εταιρείες ελέγχου και αξιολόγησης, καθώς και των διοργανικών υπηρεσιών που παρέχονται από άλλα όργανα πλην της Επιτροπής. Πραγματοποιήθηκαν λίγες αλλαγές ήσσονος σημασίας στον τίτλο, συνολικού ύψους μείον 4 000 ευρώ.

2350	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	25 000 EUR
2395	Λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς	2 000 EUR

- Αύξηση ύψους 1 890 000 ευρώ στη θέση 3000 («Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες»). Κατόπιν των αλλαγών στις προβλέψεις των πελατών και ιδίως της αύξησης των προβλέψεων του ΓΕΕΑ, ήταν αναγκαίο να αυξηθεί ο προϋπολογισμός για τις υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες σε 16 593 000 ευρώ.
- Αύξηση ύψους 3 424 111 ευρώ στη θέση 10003 («Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών»), η οποία οφείλεται στην αύξηση των προβλεπόμενων εσόδων, τη μείωση του προϋπολογισμού στον τίτλο 1 και τις αυξημένες ανάγκες στον τίτλο 3. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού ανέρχεται σε 15,6 εκατομμύρια ευρώ.

II. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Τίτλος	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2014
	<b>ΕΣΟΔΑ</b>			
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ	43 564 300	3 806 800	39 757 500
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	0	p.m.
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	2 794 300	-344 100	3 138 400
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	363 250	0	363 250
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	9 546 191	1 095 241	8 450 950
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	0	p.m.
	<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	56 268 041	4 557 941	51 710 100
	<b>ΔΑΠΑΝΕΣ</b>			
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	24 255 930	-987 270	25 243 200
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	6 852 700	195 100	6 657 600
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	18 235 000	1 890 000	16 345 000
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	6 924 411	3 460 111	3 464 300
	<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	56 268 041	4 557 941	51 710 100

III. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ 2014

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 1/2014	Παρατηρήσεις
1	<b>ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ</b>				Η πρόβλεψη ως προς τον όγκο εργασιών για κάθε πελάτη περιλαμβάνεται στη στήλη "Παρατηρήσεις". Εάν δεν παρέχονται διευκρινίσεις, η πρόβλεψη αφορά τη μετάφραση/αναθεώρηση/επιμέλεια/τροποποίηση εγγράφων.
1 0	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ				
1 0 0	<i>Πληρωμές των θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών</i>				Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
1 0 0 0	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (ΕΟΠ)	169 800	-130 200	300 000	1.858 σελίδες
1 0 0 1	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ETF)	245 900	0	245 900	2.732 σελίδες
1 0 0 2	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ)	330 000	-13 600	343 600	3.667 σελίδες
1 0 0 3	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (ΕΜΑ)	3 568 000	-418 200	3 986 200	37.221 σελίδες
1 0 0 4	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (EU-OSHA)	729 000	28 700	700 300	8.100 σελίδες
1 0 0 5	Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (ΓΕΕΑ)	11 250 300	3 909 200	7 341 100	Έγγραφα: 94.911 σελίδες, κατάλογοι όρων: 369.321 όροι, κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα: 20.520 όροι, γλωσσική επ μέλεια: 17.616 σελίδες.
1 0 0 6	Εμπορ κά σήματα	17 056 100	1 150 100	15 906 000	Κοινοτικά σήματα: 475.279 σελίδες.
1 0 0 7	Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (ΚΓΦΠ)	120 000	0	120 000	1.333 σελίδες
1 0 0 8	Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπόλ)	143 000	-36 000	179 000	1.487 σελίδες
1 0 0 9	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβ ώσεως και Εργασίας (Eurofound)	460 700	-140 000	600 700	5.156 σελίδες
	<i>Σύνολο άρθρου 1 0 0</i>	34 072 800	4 350 000	29 722 800	
1 0 1					

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 1/2014	Παρατηρήσεις
1 0 1 0	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)	56 000	-14 900	70 900	595 σελίδες
1 0 1 2	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA)	852 300	237 000	615 300	7.200 σελίδες
1 0 1 4	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕΠ)	2 900	2 900	p.m.	32 σελίδες
1 0 1 5	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA)	258 400	-138 000	396 400	2.610 σελίδες
1 0 1 6	Ευρωπαϊκή Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας (Eurojust)	180 000	175 000	5 000	2.000 σελίδες
1 0 1 7	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Ναυσιπλοΐας (EMSA)	81 500	-131 500	213 000	917 σελίδες
1 0 1 8	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA)	713 800	-686 200	1 400 000	7.931 σελίδες
1 0 1 9	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Σιδηροδρόμων (ΕΟΣ)	513 300	63 300	450 000	Έγγραφα: 5.000 σελίδες. Το ποσό αυτό περιλαμβάνει τα έσοδα από υπηρεσίες φιλοξενίας και άλλες υπηρεσίες στον τομέα της επιχειρησιακής συνέχειας και των υπηρεσιών δεδομένων.
	<i>Σύνολο άρθρου 1 0 1</i>	2 658 200	-492 400	3 150 600	
<b>1 0 2</b>					
1 0 2 0	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια Δ κτύων και Πληροφοριών (ENISA)	98 800	0	98 800	1.098 σελίδες
1 0 2 1	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC)	43 600	-39 900	83 500	295 σελίδες
1 0 2 2	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Frontex)	368 700	62 900	305 800	4.544 σελίδες
1 0 2 3	Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτ κοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA)	669 400	70 200	599 200	7.519 σελίδες
1 0 2 4	Εκτελεστικός Οργανισμός για τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις (EASME)	14 600	0	14 600	162 σελίδες
1 0 2 5	Ευρωπαϊκή Αστυνομική Ακαδημία (CEPOL)	110 000	0	110 000	1.222 σελίδες

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 1/2014	Παρατηρήσεις
1 0 2 6	Εκτελεστικός Οργανισμός για τους Καταναλωτές, την Υγεία και τα Τρόφιμα (CHAFEA)	86 500	0	86 500	961 σελίδες
1 0 2 7	Οργανισμός του ευρωπαϊκού GNSS (GSA)	6 300	0	6 300	70 σελίδες
1 0 2 8	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας (EOA)	5 000	0	5 000	56 σελίδες
1 0 2 9	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA)	1 842 200	-643 700	2 485 900	Έγγραφα: 18.209 σελίδες. Το ποσό αυτό περιλαμβάνει τα έσοδα που σχετίζονται με το σύστημα ΤΠ για τη βάση ECHA-term.
	<i>Σύνολο άρθρου 1 0 2</i>	3 245 100	-550 500	3 795 600	
<b>1 0 3</b>					
1 0 3 0	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EFCA)	145 700	-14 300	160 000	1 403 σελίδες
1 0 3 1	Σύντηξη για ενέργεια (F4E)	50 000	0	50 000	556 σελίδες
1 0 3 2	Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΔΚΕΕ)	p.m.	0	p.m.	
1 0 3 3	Εκτελεστικός Οργανισμός Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)	27 900	1 800	26 100	309 σελίδες
1 0 3 4	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT)	34 900	0	34 900	144 σελίδες
1 0 3 5	Εκτελεστικός Οργανισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ERCEA)	13 900	-12 000	25 900	144 σελίδες
1 0 3 6	Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)	8 000	0	8 000	86 σελίδες
1 0 3 7	Κοινή επιχείρηση Clean Sky (CSJU)	48 400	-1 700	50 100	418 σελίδες
1 0 3 8	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων (EIGE)	114 200	-35 700	149 900	1.639 σελίδες
1 0 3 9	Κοινή επιχείρηση SESAR (SJU)	32 100	0	32 100	357 σελίδες
	<i>Σύνολο άρθρου 1 0 3</i>	475 100	-61 900	537 000	



Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 1/2014	Παρατηρήσεις
<i>1 0 4</i>					
1 0 4 0	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ)	622 600	-127 000	749 600	7.649 σελίδες
1 0 4 1	Κοινή επιχείρηση για την υλοποίηση κοινών τεχνολογικών πρωτοβουλιών στα ενσωματωμένα συστήματα υπολογιστών (ARTEMIS)	200	-10 500	10 700	2 σελίδες
1 0 4 2	Κοινή επιχείρηση της πρωτοβουλίας για τα καινοτόμα φάρμακα (ΠΚΦ)	19 200	0	19 200	213 σελίδες
1 0 4 3	Κοινή επιχείρηση «Κυψέλες καυσίμου και υδρογόνο» (FCH JU)	10 100	1 600	8 500	112 σελίδες
1 0 4 4	Κοινή επιχείρηση «Γνωμοδοτικό Συμβούλιο για την Ευρωπαϊκή Πρωτοβουλία στη Ναυπηλεκτρονική» (KE ENIAC)	4 000	4 000	0	44 σελίδες.
1 0 4 5	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO)	448 800	0	448 800	4.987 σελίδες
1 0 4 6	Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER)	55 400	-30 700	86 100	515 σελίδες
1 0 4 7	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)	597 500	447 100	150 400	6.583 σελίδες
1 0 4 8	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (EAT)	333 400	80 100	253 300	3.705 σελίδες
1 0 4 9	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (ΕΙΟΡΑ)	491 200	115 000	376 200	6.622 σελίδες
	<i>Σύνολο άρθρου 1 0 4</i>	<i>2 582 400</i>	<i>479 600</i>	<i>2 102 800</i>	
<i>1 0 5</i>					
1 0 5 0	Φορέας Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών για τις Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (BEREC)	236 600	0	236 600	2.629 σελίδες

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 1/2014	Παρατηρήσεις
1 0 5 1	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (eu-LISA)	290 400	78 300	212 100	3.346 σελίδες
1 0 5 2	Κοινή επιχείρηση για τα ηλεκτρονικά συστατικά στοιχεία και συστήματα για την ευρωπαϊκή πρωτοπορία (Κοινή επιχείρηση ECSEL)	3 700	3 700		Έγγραφα: 42 σελίδες. Η νέα αυτή θέση του προϋπολογισμού προορίζεται για τον νέο πελάτη, την κοινή επιχείρηση ECSEL, η οποία αντικαθιστά τις κοινές επιχειρήσεις ENIAC και ARTEMIS
1 0 5 3	Κέντρο Θαλασσιών Αναλύσεων και Επιχειρήσεων-Ναρκωτικά (ΜΑΟC (N))	p.m.	0		Η νέα αυτή θέση του προϋπολογισμού δημιουργήθηκε για τον πελάτη ΜΑΟC (N).
	<i>Σύνολο άρθρου 1 0 5</i>	530 700	82 000	448 700	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 1 0</b>	<b>43 564 300</b>	<b>3 806 800</b>	<b>39 757 500</b>	
	<b>Σύνολο τίτλου 1</b>	<b>43 564 300</b>	<b>3 806 800</b>	<b>39 757 500</b>	
<b>2</b>	<b>ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ</b>				
2 0	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ				
2 0 0	<b>Επιχορήγηση της Επιτροπής</b>				Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
2 0 0 0	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	0	0	
	<i>Σύνολο άρθρου 2 0 0</i>	p.m.	0	0	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 2 0</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
	<b>Σύνολο τίτλου 2</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
<b>3</b>	<b>ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ</b>				
3 0	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 1/2014	Παρατηρήσεις
3 0 0	<b>Διοργανική συνεργασία</b>				Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
3 0 0 0	Ευρωπαϊκή Επιτροπή	1 367 300	56 900	1 310 400	Έγγραφα: 11 884 σελίδες, κατάλογοι όρων: 38 970 όροι
3 0 0 1	Συμμετοχή στη διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI)	p.m.	0	0	
3 0 0 2	Διαχείριση διοργανικών σχεδίων	657 400	0	657 400	
3 0 0 3	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	p.m.	0	0	
3 0 0 4	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	309 300	-165 500	474 800	4.400 σελίδες
3 0 0 5	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο	30 000	0	30 000	333 σελίδες
3 0 0 6	Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	0	0	
3 0 0 7	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	0	0	
3 0 0 8	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	166 000	0	166 000	
	<i>Σύνολο άρθρου 3 0 0</i>	2 530 000	-108 600	2 638 600	
3 0 1					
3 0 1 0	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα	40 900	0	40 900	454 σελίδες
3 0 1 1	Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής	223 400	-235 500	458 900	Έγγραφα: 2.652 σελίδες, κατάλογοι όρων: 1.028 όροι
	<i>Σύνολο άρθρου 3 0 1</i>	264 300	-235 500	499 800	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 3 0</b>	<b>2 794 300</b>	<b>-344 100</b>	<b>3 138 400</b>	
	<b>Σύνολο τίτλου 3</b>	<b>2 794 300</b>	<b>-344 100</b>	<b>3 138 400</b>	

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 1/2014	Παρατηρήσεις
4	<b>ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ</b>				
4 0	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ				
4 0 0	<b>Τραπεζικοί τόκοι</b>				Το άρθρο αυτό καλύπτει τους τόκους που θα εισπράξει το Κέντρο στους τραπεζικούς λογαριασμούς του.
4 0 0 0	Τραπεζικοί τόκοι	120 000	0	120 000	
	<i>Σύνολο άρθρου 4 0 0</i>	120 000	0	120 000	
4 0 1	<b>Διάφορες επιστροφές</b>				Το άρθρο αυτό καλύπτει διάφορες επ στροφές (ιδιωτικές τηλεφωνικές συνδιαλέξεις, κ.λπ).
4 0 1 0	Διάφορες επιστροφές	p.m.	0	p.m.	
	<i>Σύνολο άρθρου 4 0 1</i>	p.m.	0	p.m.	
4 0 2	<b>Λοιπές επιχορηγήσεις</b>				
4 0 2 0	Επιδότηση από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου	243 250	0	243 250	Η ετήσια επιδότηση από την κυβέρνηση του Λουξεμβούργου στηρίζει τα έξοδα μίσθωσης του Κέντρου.
	<i>Σύνολο άρθρου 4 0 2</i>	243 250	0	243 250	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 4 0</b>	<b>363 250</b>	<b>0</b>	<b>363 250</b>	
	<b>Σύνολο τίτλου 4</b>	<b>363 250</b>	<b>0</b>	<b>363 250</b>	
5	<b>ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ</b>				
5 0	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 1/2014	Παρατηρήσεις
5 0 0	<b>Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους</b>				
5 0 0 0	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	7 128 691	1 095 241	6 033 450	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 2ας Ιανουαρίου 2014. Η αύξηση οφείλεται στο ότι στον πρώτο διορθωτικό προϋπολογισμό ο εκτιμώμενος αντίκτυπος της μείωσης των τ μών είχε συμπεριληφθεί στην θέση αυτή. Οι αλλαγές των τιμών έχουν πλέον ενσωματωθεί στις προβλέψεις των πελατών και περιλαμβάνονται στους τίτλους 1 και 3. Το νέο ποσό στην παρούσα θέση αντιστοιχεί στο ποσό που περιλαμβάνεται στους τελικούς λογαριασμούς για το 2013.
	<i>Σύνολο άρθρου 5 0 0</i>	7 128 691	1 095 241	6 033 450	
5 0 1	<b>Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών</b>				
5 0 1 0	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις"	937 000	0	937 000	Η μεταφορά από το "Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις" το 2014 αντιστοιχεί στις δαπάνες του κεφαλαίου 32 "Δαπάνες σχετικά με το πρόγραμμα e-Cdt".
5 0 1 5	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών"	p.m.	0	p.m.	
5 0 1 6	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για έξοδα μετεγκατάστασης"	p.m.	0	p.m.	Το "Αποθεματικό για έξοδα μετεγκατάστασης", το οποίο δημιουργήθηκε για να καλύψει τις δαπάνες σε σχέση με τη μετεγκατάσταση του Κέντρου το 2013, δαπανήθηκε το 2013.
5 0 1 7	Μεταφορά από το "Αποθεματικό για την αμφισβητούμενη μισθολογική αύξηση"	1 480 500	0	1 480 500	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δημιουργήθηκε στον πρώτο διορθωτικό προϋπολογισμό για το 2014 προκειμένου να συμπεριληφθεί η μεταφορά από το «Αποθεματικό για την αμφισβητούμενη μισθολογική αύξηση» το 2014. Το ποσό αντιστοιχεί στο αποθεματικό που καθορίστηκε στους λογαριασμούς για την κάλυψη της επίπτωσης που θα έχει η αμφισβητούμενη μισθολογική αναπροσαρμογή στους μισθούς για τα έτη 2011-2013. Το αποθεματικό δεν χρειάστηκε να χρησιμοποιηθεί για την αναδρομική πληρωμή της προσαρμογής και ακυρώθηκε εξ ολοκλήρου. Το ποσό περιλαμβάνεται στα έσοδα του προϋπολογισμού του Κέντρου για το 2014.
	<i>Σύνολο άρθρου 5 0 1</i>	2 417 500	0	2 417 500	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 5 0</b>	<b>9 546 191</b>	<b>1 095 241</b>	<b>8 450 950</b>	
	<b>Σύνολο τίτλου 5</b>	<b>9 546 191</b>	<b>1 095 241</b>	<b>8 450 950</b>	
6	<b>ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ</b>				
6 0	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΕ ΠΕΛΑΤΕΣ				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισμ ός 1/2014	Παρατηρήσεις
6 0 0	Επιστροφές σε πελάτες				
6 0 0 0	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	0	0	
	Σύνολο άρθρου 6 0 0	p.m.	0	0	
	ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 6 0	p.m.	0	0	
	Σύνολο τίτλου 6	p.m.	0	0	
	<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>56 268 041</b>	<b>4 557 941</b>	<b>51 710 100</b>	

IV. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΔΑΠΑΝΩΝ 2014

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
<b>1</b>	<b>ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ</b>				
<b>11</b>	<b>ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ ΕΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ</b>				
<b>110</b>	<b>Προσωπικό εν ενεργεία</b>				
1 1 0 0	Βασικές αποδοχές	13 900 000	-711 900	14 611 900	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των βασικών αποδοχών των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1 1 0 1	Οικογενειακά επιδόματα	1 340 800	-100 000	1 440 800	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68, καθώς και το τμήμα Ι του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα στέγης και συντηρούμενων τέκνων, καθώς και το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1 1 0 2	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού	2 259 200	0	2 259 200	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1 1 0 3	Αποζημίωση γραμματείας	23 100	0	23 100	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 του παραρτήματος XIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση γραμματείας που λάμβαναν οι μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατηγορίας AST τον μήνα που προηγείτο της 1ης Μαΐου 2004 και οι οποίοι είναι διορισμένοι σε θέση στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, στοιχειοθέτη, γραμματέα διεύθυνσης ή κύριου γραμματέα.
	<i>Σύνολο άρθρου 110</i>	17 523 100	-811 900	18 335 000	
<b>111</b>	<b>Επικουρικοί υπάλληλοι και τοπικοί υπάλληλοι</b>				
1 1 1 3	Ασκούμενοι	15 600	2 000	13 600	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των ασκουμένων.
1 1 1 5	Συμβασιούχοι υπάλληλοι	1 212 600	180 000	1 032 600	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 3α και ο τίτλος IV.

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
	Σύνολο άρθρου 111	1 228 200	182 000	1 046 200	
112	<b>Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού</b>				
1 1 2 0	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	182 600	0	182 600	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 24 α.
	Σύνολο άρθρου 112	182 600	0	182 600	
113	<b>Εργοδοτικές εισφορές στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης</b>				
1 1 3 0	Κάλυψη του κινδύνου ασθένειας	496 900	0	496 900	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 72. Κανονισμός σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθένειας των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
1 1 3 1	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας	81 500	-31 000	112 500	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτ κή εισφορά για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος.
1 1 3 2	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας	115 000	-35 000	150 000	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 28α. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.
1 1 3 3	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων	p.m.	0	p.m.	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 42. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των πληρωμών που πρέπει να πραγματοποιηθούν υπέρ των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους.
1 1 3 4	Εισφορές στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα	3 271 000	-300 000	3 571 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτ κή εισφορά που πρέπει να καταβάλει το Κέντρο για το κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα. Ο προϋπολογισμός αναθεωρήθηκε με βάση τη μείωση του συντελεστή εισφοράς, τον αριθμό του προσωπικού και τις πληρωμές που πραγματοποιήθηκαν το πρώτο εξάμηνο του έτους.
	Σύνολο άρθρου 113	3 964 400	-366 000	4 330 400	



Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
114	<b>Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις</b>				
1 1 4 0	Επιδόματα και αποζημιώσεις τοκετού και θανάτου	1 000	0	1 000	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται γ α την κάλυψη : — επιδομάτων τοκετού για πέντε παιδιά υπαλλήλων, των οποίων η χώρα καταγωγής δεν προβλέπει ανάλογο επίδομα — σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, των συνολικών αποδοχών του θανόντος μέχρι τέλους του τρίτου μήνα που ακολουθεί εκείνον του θανάτου του και των εξόδων μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανόντος. Σε περίπτωση θανάτου, οι αντίστοιχες πιστώσεις θα μεταφερθούν από τη θέση 1 1 0 0.
1 1 4 1	Δαπάνες ταξιδίου κατά την ετήσια άδεια	256 000	-38 000	294 000	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII . Η πίστωση αυτή προορίζεται γ α την κάλυψη της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδίου των μονίμων ή εκτάκτων υπαλλήλων, του/της συζύγου και των συντηρούμενων από αυτούς προσώπων, από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής. Η μείωση οφείλεται στις τροποποιήσεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.
1 1 4 3	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις λόγω καθιόντων	p.m.	0	p.m.	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII . Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθιόντων των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που υποβάλλονται τακτικά σε έξοδα παράστασης λόγω της φύσης των καθιόντων που τους έχουν ανατεθεί.
	<i>Σύνολο άρθρου 114</i>	257 000	-38 000	295 000	
115	<b>Υπερωριακή εργασία</b>				
1 1 5 0	Υπερωριακή εργασία	p.m.	0	p.m.	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI . Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις και τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων των κατηγοριών AST, καθώς και των τοπικών υπαλλήλων, οι οποίες δεν είναι δυνατόν να αντισταθμιστούν, κατά τον προβλεπόμενο τρόπο, με την παραχώρηση ελεύθερου χρόνου.
	<i>Σύνολο άρθρου 115</i>	p.m.	0	p.m.	
117	<b>Παροχές βοηθητικών υπηρεσιών</b>				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
1 1 7 1	Freelance διερμηνείς και τεχνικοί συνεδριάσεων	p.m.	0	p.m.	Αμο βή εξωτερικών διερμηνέων (freelance) που χρησ μοποιούνται από το Κέντρο σε έκτακτες συνεδριάσεις, για τις οποίες η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να διαθέσει διερμηνείς. Επιπροσθέτως των αμο βών, περιλαμβάνονται επίσης εισφορές σε ένα σύστημα ασφάλειας ζωής και ασφάλισης έναντι ασθένειας, ατυχήματος και θανάτου, καθώς και η επιστροφή των εξόδων ταξιδίου των διερμηνέων freelance που δεν έχουν την επαγγελματική τους έδρα στον τόπο εργασίας και η πληρωμή κατ' αποκοπή αποζημιώσεων ταξιδίου.
1 1 7 5	Προσωρινοί υπάλληλοι	328 230	31 630	296 600	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την προσφυγή σε προσωρινούς υπαλλήλους.
	<i>Σύνολο άρθρου 117</i>	328 230	31 630	296 600	
<b>118</b>	<b>Διάφορα έξοδα πρόσληψης και μετάθεσης του προσωπικού</b>				
1 1 8 0	Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού	51 000	0	51 000	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και το άρθρο 33. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν διαδικασίες πρόσληψης.
1 1 8 1	Έξοδα ταξιδίου	10 900	0	10 900	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδίου που οφείλουν να καταβληθούν σε μόνιμους και εκτάκτους υπαλλήλους (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας τους) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από το Κέντρο.
1 1 8 2	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης	62 200	0	62 200	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII . Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους, καθώς και κατά την οριστ κή παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.
1 1 8 3	Έξοδα μετακόμισης	30 700	0	30 700	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται γ α την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά την τοποθέτησή τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και κατά την οριστ κή παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
1 1 8 4	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις	119 200	0	119 200	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι σε θέση να δικαιολογήσουν την αλλαγή κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους (συμπεριλαμβανόμενης της μετάθεσης).
	<i>Σύνολο άρθρου 118</i>	274 000	0	274 000	
119	<b>Διορθωτικοί συντελεστές και αναπροσαρμογή των αποδοχών</b>				
1 1 9 0	Διορθωτικοί συντελεστές αποδοχών	2 500	0	2 500	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων, καθώς και στην υπερωριακή απασχόληση.
	<i>Σύνολο άρθρου 119</i>	2 500	0	2 500	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 11</b>	<b>23 760 030</b>	<b>-1 002 270</b>	<b>24 762 300</b>	
13	<b>ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ</b>				
130	<b>Αποστολές και μετακινήσεις</b>				
1 3 0 0	Έξοδα αποστολών, μετακίνησης και άλλες δευτερεύουσες δαπάνες	72 400	0	72 400	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα του καταστατικού προσωπικού κατά την εκτέλεση μίας αποστολής προς το συμφέρον του Κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
	<i>Σύνολο άρθρου 130</i>	72 400	0	72 400	
131	<b>Αποστολές και μετακινήσεις που έχουν σχέση με κατάρτιση</b>				
1 3 1 0	Έξοδα αποστολών που έχουν σχέση με κατάρτιση	35 000	0	35 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κάλυψη των εξόδων για αποστολές εκτός Λουξεμβούργου που έχουν σχέση με κατάρτιση.

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
	Σύνολο άρθρου 131	35 000	0	35 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 13</b>	<b>107 400</b>	<b>0</b>	<b>107 400</b>	
14	<b>ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ</b>				
140	<b>Κοινωνικοϊατρική υποδομή</b>				
1 4 0 0	Εστιατόρια και κυλικεία	p.m.	0	p.m.	
	Σύνολο άρθρου 140	p.m.	0	p.m.	
141	<b>Ιατρική υπηρεσία</b>				
1 4 1 0	Ιατρική υπηρεσία	53 000	0	53 000	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 59, καθώς και το άρθρο 8 του παραρτήματος II .
	Σύνολο άρθρου 141	53 000	0	53 000	
142	<b>Λοιπές δαπάνες</b>				
1 4 2 0	Λοιπές δαπάνες	227 500	15 000	212 500	Συμμετοχή στην επιτροπή κοινωνικών δραστηριοτήτων. Η πρόβλεψη βασίζεται στην πρόβλεψη του Γραφείου Υποδομών και Διοικητικής Υποστήριξης (OIL) της Επιτροπής.
1 4 2 1	Κοινωνικές σχέσεις	14 000	0	14 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να στηρίζει οικονομικά κάθε πρωτοβουλία που στοχεύει στην προώθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθν κοτήτων, άλλες παρεμβάσεις και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και τα έξοδα που προκύπτουν από τη διοργάνωση δεξ ώσεων για τα μέλη του προσωπί κού.
	Σύνολο άρθρου 142	241 500	15 000	226 500	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 14</b>	<b>294 500</b>	<b>15 000</b>	<b>279 500</b>	
15	<b>ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ</b>				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
152	<b>Κινητικότητα</b>				
1 5 2 0	Ανταλλαγή υπαλλήλων	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
1 5 2 1	Υπάλληλοι του Κέντρου αποσπασμένοι προσωρινά σε εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους φορείς ή επιχειρήσεις.	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
	Σύνολο άρθρου 152	p.m.	0	p.m.	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 15</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>p.m.</b>	
16	<b>ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ</b>				
160	<b>Κοινωνική υπηρεσία</b>				
1 6 0 0	Έκτακτες συνδρομές	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την χρηματική συνδρομή που δίδεται σε υπάλληλο, πρώην υπάλληλο ή σε έλκοντες δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, οι οποίοι βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη θέση.
	Σύνολο άρθρου 160	p.m.	0	p.m.	
162	<b>Λοιπές δαπάνες</b>				
1 6 2 0	Λοιπές δαπάνες	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά βοηθήματα, τα έξοδα υποδοχής, τη νομική συνδρομή, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται σε προσκόπους και οδηγούς, την επιχορήγηση στη γραμματεία του συλλόγου γονέων.
	Σύνολο άρθρου 162	p.m.	0	p.m.	
163	<b>Παιδικός σταθμός</b>				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
1 6 3 0	Παιδικός σταθμός	91 000	0	91 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την οικονομική συμμετοχή του Κέντρου στα έξοδα φύλαξης των παιδιών του προσωπικού του που τοποθετούνται σε βρεφονηπιακούς σταθμούς, τους οποίους δεν διαχειρίζεται η Επιτροπή. Πρόβλεψη για το 2014 υποβληθείσα από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο.
	Σύνολο άρθρου 163	91 000	0	91 000	
164	<b>Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες</b>				
1 6 4 0	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 000	0	1 000	Η πίστωση αυτή επιτρέπει την επιστροφή στα άτομα με ειδικές ανάγκες που είναι εν ενεργεία υπάλληλοι ή σύζυγοι ή συντηρούμενα τέκνα εν ενεργεία υπαλλήλων, μετά τη λήξη των δικαιωμάτων που έχουν ενδεχομένως παρασχεθεί σε εθνικό επίπεδο, των μη ατυχών δαπανών που αναγνωρίστηκαν ως απαραίτητες, προκύπτουν από την αναπηρία και έχουν δεόντως δικαιολογηθεί.
	Σύνολο άρθρου 164	1 000	0	1 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 16</b>	<b>92 000</b>	<b>0</b>	<b>92 000</b>	
17	<b>ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ</b>				
170	<b>Δεξιώσεις και εκδηλώσεις παράστασης</b>				
1 7 0 0	Δεξιώσεις και εκδηλώσεις παράστασης	2 000	0	2 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη εξόδων παράστασης, καθώς και διαφόρων δεξιώσεων.
	Σύνολο άρθρου 170	2 000	0	2 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 17</b>	<b>2 000</b>	<b>0</b>	<b>2 000</b>	
19	<b>ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ</b>				
190	<b>Συντάξεις</b>				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
1 9 0 0	Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις και τα επιδόματα αποχώρησης.
	<i>Σύνολο άρθρου 190</i>	p.m.	0	p.m.	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 19</b>	p.m.	0	p.m.	
	<b>Σύνολο τίτλου 1</b>	<b>24 255 930</b>	<b>-987 270</b>	<b>25 243 200</b>	
2	<b>ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ</b>				
20	<b>ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ</b>				
200	<i>Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτηρίων και παραπέομενα έξοδα</i>				
2 0 0 0	Μίσθωση κτηρίων και συναφείς δαπάνες	1 824 000	0	1 824 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται γ α την κάλυψη των ενοικίων των κτηρίων ή τμημάτων κτηρίων και θέσεων στάθμευσης που καταλαμβάνει το Κέντρο.
	<i>Σύνολο άρθρου 200</i>	1 824 000	0	1 824 000	
201	<i>Έξοδα ασφάλισης</i>				
2 0 1 0	Έξοδα ασφάλισης	12 900	0	12 900	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλιστ κές συμβάσεις για τα κτήρια ή τα τμήματα κτηρίων που καταλαμβάνει το Κέντρο.
	<i>Σύνολο άρθρου 201</i>	12 900	0	12 900	
202	<i>Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση</i>				
2 0 2 0	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	208 600	0	208 600	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει πάγιες δαπάνες.

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
	Σύνολο άρθρου 202	208 600	0	208 600	
<b>203</b>	<b>Καθαρισμός και συντήρηση</b>				
2 0 3 0	Καθαρισμός και συντήρηση	219 400	0	219 400	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα καθαρισμού (περιοδικοί καθαρισμοί, αγορά προϊόντων καθαριότητας, πλύσης, λεύκανσης, στεγνού καθαρισμού κ.λπ), τα έξοδα συντήρησης των εξοπλισμών και των τεχνικών εγκαταστάσεων (ανελκυστήρες, συστήματα θέρμανσης, κλιματισμού, κ.λπ.) καθώς και τα έξοδα που είναι απαραίτητα για τη διάθεση των αποβλήτων.
	Σύνολο άρθρου 203	219 400	0	219 400	
<b>204</b>	<b>Διαρρύθμιση των χώρων</b>				
2 0 4 0	Διαρρύθμιση των χώρων	81 400	5 400	76 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διαρρύθμιση των εγκαταστάσεων και τις εργασίες επ σκευής εντός του κτηρίου. Η αύξηση είναι απαραίτητη για την κάλυψη μέρους των δαπανών που συνδέονται με την υπηρεσία φιλοξενίας δεδομένων για τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σιδηροδρόμων. Τα έσοδα που θα εισπράξει το Κέντρο για τις υπηρεσίες αυτές εγγράφονται στη θέση 1019 των εσόδων.
	Σύνολο άρθρου 204	81 400	5 400	76 000	
<b>205</b>	<b>Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων</b>				
2 0 5 0	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	184 900	-23 300	208 200	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες που σχετίζονται με την ασφάλεια των κτηρίων, κυρίως τις συμβάσεις που αφορούν την επίβλεψη των κτηρίων, τη μίσθωση και την αναγόμωση πυροσβεστήρων, την αγορά και τη συντήρηση εξοπλισμού πυρόσβεσης, την αντικατάσταση του εξοπλισμού των υπαλλήλων εθελοντών πυροσβεστών και τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.
	Σύνολο άρθρου 205	184 900	-23 300	208 200	
<b>206</b>	<b>Αγορά ακινήτων</b>				
2 0 6 0	Αγορά ακινήτων	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ενδεχόμενης αγοράς κτηρίου, στο οποίο θα εγκατασταθεί η έδρα του Κέντρου.
	Σύνολο άρθρου 206	p.m.	0	p.m.	



Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
208	<b>Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων</b>				
2 0 8 0	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες πραγματογνωμοσύνης στον τομέα των ακινήτων.
	<i>Σύνολο άρθρου 208</i>	p.m.	0	p.m.	
209	<b>Λοιπές δαπάνες</b>				
2 0 9 0	Λοιπές δαπάνες	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες τρέχουσες δαπάνες που δεν έχουν ειδικά προβλεφθεί, όπως π.χ. διοικητικά έξοδα πέραν της κατανάλωσης νερού, αερίου και ηλεκτρικού ρεύματος, συντηρήσεις, δημοτικά τέλη και συναφή δευτερεύοντα έξοδα.
	<i>Σύνολο άρθρου 209</i>	p.m.	0	p.m.	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 20</b>	<b>2 531 200</b>	<b>-17 900</b>	<b>2 549 100</b>	
21	<b>ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ</b>				
210	<b>Τεχνολογία πληροφοριών</b>				
2 1 0 0	Αγορά, εργασίες, επισκευή και συντήρηση υλικού και λογισμικού	1 440 000	0	1 440 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς ή της ενοικίασης υλικού πληροφορικής, της ανάπτυξης λογισμικού, των εξόδων συντήρησης του λογισμικού ή των πακέτων λογισμικού και των διαφόρων αναλώσιμων επεξεργασίας δεδομένων, κ.λπ. Ο εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών, τα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα και οι εκτυπωτές έχουν επίσης εγγραφεί στη συγκεκριμένη θέση.
	<i>Σύνολο άρθρου 210</i>	1 440 000	0	1 440 000	
212					
2 1 2 0	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση, υλοποίηση, ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού και συστημάτων	1 470 000	190 000	1 280 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξωτερικού προσωπικού πληροφορικής (χειριστές, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων κ.λπ.). Η αύξηση είναι απαραίτητη για τη χρηματοδότηση μιας συμπληρωματικής ενότητας του εργαλείου κατάρτισης του προϋπολογισμού καθώς και την ανάπτυξη ενός μέσου στρατηγικού σχεδιασμού και παρακολούθησης.

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
	Σύνολο άρθρου 212	1 470 000	190 000	1 280 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 21</b>	<b>2 910 000</b>	<b>190 000</b>	<b>2 720 000</b>	
22	<b>ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΗ ΕΞΟΔΑ</b>				
220	<b>Τεχνικές εγκαταστάσεις και ηλεκτρονικός εξοπλισμός γραφείων</b>				
2 2 0 0	Νέες αγορές	p.m.	0	p.m.	Η παρούσα θέση δεν θα χρησιμοποιηθεί από το 2014.
2 2 0 3	Συντήρηση, χρησιμοποίηση και επισκευή	p.m.	0	p.m.	Η παρούσα θέση δεν θα χρησιμοποιηθεί από το 2014.
2 2 0 4	Εξοπλισμός γραφείου	17 500	0	17 500	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, την ενοικίαση, τη συντήρηση και την επισκευή ηλεκτρονικού εξοπλισμού γραφείου και τεχνικών εγκαταστάσεων, με εξαίρεση τον εξοπλισμό όπως εκτυπωτές και φωτοαντιγραφικά μηχανήματα. Οι πιστώσεις το 2014 προορίζονται για την αντικατάσταση παλιών προβολέων, οθονών, κλπ.
	Σύνολο άρθρου 220	17 500	0	17 500	
221	<b>Επίπλωση</b>				
2 2 1 0	Νέες αγορές	33 000	0	33 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών αγοράς, αντικατάστασης, συντήρησης, χρήσης και επισκευής της επίπλωσης. Οι πιστώσεις το 2014 προορίζονται για την αγορά εξοπλισμού σε μία αίθουσα συνεδρίασης και για την αντικατάσταση ορισμένων επίπλων γραφείου.
2 2 1 1	Αντ κατάσταση	p.m.	0	p.m.	Η παρούσα θέση δεν θα χρησιμοποιηθεί από το 2014.
2 2 1 2	Συντήρηση, χρησιμοποίηση και επισκευή	p.m.	0	p.m.	Η παρούσα θέση δεν θα χρησιμοποιηθεί από το 2014.
	Σύνολο άρθρου 221	33 000	0	33 000	
223	<b>Μεταφορικά μέσα</b>				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
2 2 3 0	Νέες αγορές μεταφορικών μέσων	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται γ α την αγορά ενός υπηρεσιακού οχήματος για τις ανάγκες του Κέντρου.
2 2 3 2	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	23 500	-4 000	27 500	Η πίστωση αυτή προορίζεται γ α την κάλυψη της μίσθωσης, με σύμβαση μακράς διάρκειας, υπηρεσιακών οχημάτων, καθώς και των περιστασιακών δαπανών μίσθωσης οχημάτων για την αντ μετώπιση ορισμένων έκτακτων αναγκών.
2 2 3 3	Συντήρηση, χρησιμοποίηση και επισκευή μεταφορικών μέσων	10 500	0	10 500	Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας και συντήρησης των μεταφορικών μέσων καθώς και τα έξοδα που έχουν σχέση με τη χρήση δημόσιων μέσων μεταφοράς.
	<i>Σύνολο άρθρου 223</i>	34 000	-4 000	38 000	
225	<b>Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης</b>				
2 2 5 0	Κονδύλια βιβλιοθήκης, αγορά βιβλίων	22 000	0	22 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται γ α την κάλυψη των κονδυλίων βιβλιοθήκης, το κόστος συνδρομών σε εφημερίδες και περιοδικά, τις επιγραμματικές υπηρεσίες, όπως λεξικά, καθώς και άλλες δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης.
2 2 5 2	Συνδρομές σε εφημερίδες και περιοδικά	p.m.	0	p.m.	Η παρούσα θέση δεν θα χρησιμοποιηθεί από το 2014.
2 2 5 3	Λεξικά για τους μεταφραστές	p.m.	0	p.m.	Η παρούσα θέση δεν θα χρησιμοποιηθεί από το 2014.
2 2 5 5	Εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία	600 000	0	600 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία, όπως η απόκτηση, ενοποίηση και επέκταση των περιεχομένων των γλωσσολογικών βάσεων και βάσεων ορολογίας, των μεταφραστικών μνημών και των λεξικών αυτόματης μετάφρασης. Το ποσό για το 2014 προορίζεται για τη δημιουργία αξιόπιστων και υψηλής ποιότητας βάσεων δεδομένων για τις μεταφραστικές μνήμες.
	<i>Σύνολο άρθρου 225</i>	622 000	0	622 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 22</b>	<b>706 500</b>	<b>-4 000</b>	<b>710 500</b>	
23	<b>ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ</b>				
230	<i>Γραφική ύλη και είδη γραφείου</i>				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
2 3 0 0	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	25 200	0	25 200	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς χάρτου και ειδών γραφείου.
	<i>Σύνολο άρθρου 230</i>	25 200	0	25 200	
<b>232</b>	<b>Χρηματοοικονομικά έξοδα</b>				
2 3 2 0	Τραπεζικά έξοδα	4 500	0	4 500	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα και τα έξοδα σύνδεσης στο διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.
2 3 2 1	Απώλειες λόγω συναλλάγματος	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις απώλειες από τη διαφορά συναλλάγματος που υφίσταται το Κέντρο στο πλαίσιο της διαχείρισης του προϋπολογισμού του, στον βαθμό που αυτές δεν αντισταθμίζονται από τα κέρδη λόγω διαφοράς συναλλάγματος.
	<i>Σύνολο άρθρου 232</i>	4 500	0	4 500	
<b>233</b>	<b>Δικαστικά έξοδα</b>				
2 3 3 0	Δικαστικά έξοδα	15 000	5 000	10 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που προκύπτουν από την προδικαστική διαδικασία και την προσφυγή σε δικηγόρους ή άλλους εμπειρογνώμονες.
	<i>Σύνολο άρθρου 233</i>	15 000	5 000	10 000	
<b>234</b>	<b>Αποζημιώσεις</b>				
2 3 4 0	Αποζημιώσεις	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή των αποζημιώσεων που βαρύνουν το Κέντρο, καθώς και για την κάλυψη των δαπανών αστικής ευθύνης του.
	<i>Σύνολο άρθρου 234</i>	p.m.	0	p.m.	
<b>235</b>	<b>Λοιπές δαπάνες λειτουργίας</b>				
2 3 5 0	Διάφορες ασφάλειες	15 100	0	15 100	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις γενικές ασφάλειες, την ασφάλεια αστικής ευθύνης, την ασφάλιση κατά κλοπής, τη χρηματική ευθύνη υπολόγων και υπολόγων πάγιων προκαταβολών.
2 3 5 2	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	4 000	0	4 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που σχετίζονται με την οργάνωση εσωτερικών συνεδριάσεων.

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
2 3 5 3	Μετακόμιση υπηρεσών	6 000	0	6 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος μετακόμισης, τόσο εντός του κτηρίου όσο και στο νέο κτήριο.
2 3 5 9	Λοιπές δαπάνες	1 200	0	1 200	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας γα τις οποίες δεν έγινε ειδική πρόβλεψη.
	<i>Σύνολο άρθρου 235</i>	26 300	0	26 300	
<b>236</b>	<b><i>Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης</i></b>				
2 3 6 0	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	25 000	25 000		Η νέα αυτή θέση του προϋπολογισμού προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης που παρέχονται από εξωτερικούς φορείς στο Κέντρο. Οι έλεγχοι δ ενεργούνται στο παρελθόν από το Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο.
	<i>Σύνολο άρθρου 236</i>	25 000	25 000		
<b>239</b>	<b><i>Παροχή υπηρεσιών μεταξύ θεσμικών οργάνων</i></b>				
2 3 9 0	Παροχή μεταφραστικών υπηρεσών από την Επιτροπή	p.m.	0	p.m.	Η πίστωση αυτή προορίζεται γα την κάλυψη των εργασιών μετάφρασης, συμπεριλαμβανομένης της δακτυλογράφησης, που πραγματοποιεί η Επιτροπή γα λογαριασμό του Κέντρου.
2 3 9 1	Διεμνηνεία	p.m.	-6 000	6 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διεμνηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ. Είχε προβλεφθεί το ποσό των 6 000 ευρώ στο πλαίσιο ενός εργαστηρίου για εξωτερικούς μεταφραστές, αλλά το εργαστήριο διεξήχθη χωρίς διεμνηνεία.
2 3 9 2	Παροχή υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης από την Επιτροπή	148 400	0	148 400	Η πίστωση αυτή προορίζεται γα την κάλυψη των υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης που παρέχει η Επιτροπή στο Κέντρο.
2 3 9 3	Δημοσιεύσεις	25 000	0	25 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τα έξοδα δημοσίευσης του προϋπολογισμού του Κέντρου, της έκθεσης δραστηριοτήτων, καθώς και άλλων δράσεων επικοινωνίας και προβολής.
2 3 9 4	Διάδοση	5 000	0	5 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη δραστηριότητα «Διάδοση» και κυρίως τα έξοδα προώθησης και εμπορίας (κατάλογοι, ενημερωτικά φυλλάδια, διαφήμιση, έρευνες αγοράς, κ.λπ.) καθώς και έξοδα ενημέρωσης και συνδρομής του κοινού και των πελατών.
2 3 9 5	Λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς	2 000	2 000		Η νέα αυτή θέση του προϋπολογισμού προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες που παρέχονται στο Κέντρο από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς, όπως είναι γα παράδειγμα οι υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο του διοργανικού συντονισμού.

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
	Σύνολο άρθρου 239	180 400	-4 000	184 400	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 23</b>	<b>276 400</b>	<b>26 000</b>	<b>250 400</b>	
24	<b>ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ</b>				
240	<b>Γραμματοσήμανση</b>				
2 4 0 0	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	34 800	-5 000	39 800	"Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταχυδρομικών τελών και αποστολής, συμπεριλαμβανομένης της αποστολής ταχυδρομικών δεμάτων.
	Σύνολο άρθρου 240	34 800	-5 000	39 800	
241	<b>Τηλεπικοινωνίες</b>				
2 4 1 0	Έξοδα τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, συνδρομές και τέλη ραδιοφωνίας και τηλεόρασης	192 000	0	192 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, φαξ, τηλεδιασκέψεων, τα τέλη συνδρομών μετάδοσης δεδομένων και το κόστος των επικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό έχουν εγγραφεί στη θέση 2100.
	Σύνολο άρθρου 241	192 000	0	192 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 24</b>	<b>226 800</b>	<b>-5 000</b>	<b>231 800</b>	
25	<b>ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ</b>				
250	<b>Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων</b>				
2 5 0 0	Συνεδράσεις εν γένει	10 000	0	10 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων και λοιπών επισκεπτών και των διοργανικών επιτροπών που προσκαλούνται να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές και στις ομάδες εργασίας και σε σεμινάρια.
	Σύνολο άρθρου 250	10 000	0	10 000	

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
255	<b>Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις</b>				
2 5 5 0	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	0	20 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις. Επίσης, προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τη διοργάνωση συνεδριάσεων που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή. Οι συνεδριάσεις το 2014 περιλαμβάνουν ένα συνέδριο για εξωτερικούς μεταφραστές στον τομέα των μεταφραστικών υπηρεσιών και μια συνεδρίαση του δικτύου επαφών με τους πελάτες σε θέματα μετάφρασης.
	Σύνολο άρθρου 255	20 000	0	20 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 25</b>	<b>30 000</b>	<b>0</b>	<b>30 000</b>	
26	<b>ΔΙΕΥΘΥΝΤΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ</b>				
260	<b>Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων</b>				
2 6 0 0	Συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου	24 000	-6 000	30 000	Πιστώσεις για έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και παρεπόμενα έξοδα των μελών του διοικητικού συμβουλίου που προσκαλούνται στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές και τις ομάδες εργασίας.
	Σύνολο άρθρου 260	24 000	-6 000	30 000	
261	<b>Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου</b>				
2 6 1 0	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	4 500	0	4 500	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
	Σύνολο άρθρου 261	4 500	0	4 500	
265	<b>Διερμηνεία</b>				

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
2 6 5 0	Διερμηνεία	106 300	0	106 300	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για τις συνεδράσεις του διοικητικού συμβουλίου.
	Σύνολο άρθρου 265	106 300	0	106 300	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 26</b>	<b>134 800</b>	<b>-6 000</b>	<b>140 800</b>	
27	<b>ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: ΑΠΟΚΤΗΣΗ, ΑΡΧΕΙΟΘΕΤΗΣΗ, ΠΑΡΑΓΩΓΗ ΚΑΙ ΔΙΑΔΟΣΗ</b>				
270	<i>Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα</i>				
2 7 0 0	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	37 000	12 000	25 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση διαβουλεύσεων, μελετών και ερευνών που ανατίθενται σε ειδικούς εμπειρογνώμονες σε τομείς διοικητικής φύσης, συγκεκριμένα για εκθέσεις αξιολόγησης και αμοιβές εξωτερικών συμβούλων.
	Σύνολο άρθρου 270	37 000	12 000	25 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 27</b>	<b>37 000</b>	<b>12 000</b>	<b>25 000</b>	
	<b>Σύνολο τίτλου 2</b>	<b>6 852 700</b>	<b>195 100</b>	<b>6 657 600</b>	
3	<b>ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ</b>				
30	<b>ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ</b>				
300	<i>Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες</i>				
3 0 0 0	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	16 593 000	1 890 000	14 703 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες, συγκεκριμένα μετάφραση εγγράφων και κοινοτικών εμπορικών σημάτων, αναθεώρηση και τροποποίηση μεταφράσεων και γλωσσική επιμέλεια, καθώς και έργο ορολογίας και μετάφραση και αναθεώρηση καταλόγων όρων. Η αύξηση είναι απαραίτητη λόγω των επικαιροποιημένων προβλέψεων των πελατών.



Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
	Σύνολο άρθρου 300	16 593 000	1 890 000	14 703 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 30</b>	<b>16 593 000</b>	<b>1 890 000</b>	<b>14 703 000</b>	
31	<b>ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ</b>				
310	<i>Δαπάνες που συνδέονται με τη διοργανική συνεργασία</i>				
3 1 0 0	Διοργανική συνεργασία στον γλωσσικό τομέα	705 000	0	705 000	Οι πιστώσεις αυτές προορίζονται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν τις δράσεις που προκρίνει η διοργανική επιτροπή μετάφρασης και δερμηνείας (ICTI) με στόχο την προαγωγή της διοργανικής συνεργασίας στον γλωσσικό τομέα.
	Σύνολο άρθρου 310	705 000	0	705 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 31</b>	<b>705 000</b>	<b>0</b>	<b>705 000</b>	
32	<b>ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ E-CDT</b>				Το κεφάλαιο αυτό, το οποίο δημιουργήθηκε για τον προϋπολογισμό του 2014, περιλαμβάνει πιστώσεις για δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα e-Cdt, οι οποίες μεταφέρθηκαν από το "Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις"- ειδικότερα από την πίστωση που δημιουργήθηκε το 2011 - στη θέση 5010 των εσόδων.
320	<i>Δαπάνες σε σχέση με το πρόγραμμα e-CdT</i>				
3 2 0 0	Έξοδα αποστολών και άλλα έξοδα του προσωπικού που έχουν σχέση με το πρόγραμμα e-Cdt	3 000	0	3 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα του προσωπικού κατά την εκτέλεση μιας αποστολής σε σχέση με το πρόγραμμα e-Cdt.
3 2 0 1	Διάφορες δαπάνες λειτουργίας σε σχέση με το πρόγραμμα e-Cdt	5 000	0	5 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες που σχετίζονται με το πρόγραμμα e-Cdt, εκτός από τις δαπάνες ΤΠ.
3 2 0 2	Έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα e-Cdt	209 000	0	209 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του υλικού και του λογισμικού σε σχέση με το πρόγραμμα e-Cdt.
3 2 0 3	Συμβουλευτικές υπηρεσίες στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών σε σχέση με το πρόγραμμα e-Cdt	720 000	0	720 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για συμβουλευτικές υπηρεσίες ΤΠ σε σχέση με το πρόγραμμα e-Cdt.

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Όνομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
	Σύνολο άρθρου 320	937 000	0	937 000	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 32</b>	<b>937 000</b>	<b>0</b>	<b>937 000</b>	
	<b>Σύνολο τίτλου 3</b>	<b>18 235 000</b>	<b>1 890 000</b>	<b>16 345 000</b>	
10	<b>ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ</b>				
100	<b>ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ</b>				
1000	<b>Προσωρινές πιστώσεις</b>				
1 0 0 0 3	Αποθεματικό γ α τη σταθερότητα των τιμών	6 924 411	3 460 111	3 464 300	Αποθεματικό συσταθέν το 2011 για τη σταθερότητα των τιμών. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού είναι 15.629.552 ευρώ.
1 0 0 0 4	Αποθεματικό γ α τα κεφάλαια κίνησης	p.m.	0	p.m.	Αποθεματικό συσταθέν για τη διάθεση των κεφαλαίων κίνησης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 67α του δημοσιονομικού κανονισμού του Μεταφραστικού Κέντρου. Το άρθρο 58 παράγραφος 2 των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού ορίζει ότι το ποσό αυτών των κεφαλαίων δεν μπορεί να είναι μ κρότερο από τέσσερα δωδέκατα των πιστώσεων του οικονομικού έτους. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού είναι 16.529.466 ευρώ.
1 0 0 0 5	Αποθεματικό γ α την αμφισβητούμενη μισθολογική αύξηση	p.m.	0	p.m.	Κατόπιν της απόφασης του Συμβουλίου και του Κοινοβουλίου σχετικά με τις αμφισβητούμενες μισθολογικές αναπροσαρμογές το 2011 και το 2012, δεν απαιτείται καθορισμός αποθεματικού για την κάλυψη των επιπτώσεων στις αποδοχές γ α το 2014. Το αποθεματικό ακυρώθηκε εξολοκλήρου στον πρώτο διορθωτικό προϋπολογισμό του Κέντρου για το 2014.
1 0 0 0 6	Αποθεματικό γ α έκτακτες επενδύσεις	p.m.	0	p.m.	Δεν προβλέπονται πιστώσεις το 2014 γ α την κάλυψη έκτακτων επενδύσεων. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού ανέρχεται σε 2 993 258 ευρώ, λαμβανομένης υπόψη της εκτέλεσης της θέσης 5010 των εσόδων.
1 0 0 0 7	Αποθεματικό γ α τα έξοδα μετεγκατάστασης	p.m.	0	p.m.	Το παρόν αποθεματικό δημιουργήθηκε το 2012 με στόχο την κάλυψη των εξόδων σε σχέση με τη μετεγκατάσταση του Κέντρου το 2013. Το αποθεματικό δαπανήθηκε εξολοκλήρου το 2013.
	Σύνολο άρθρου 1000	6 924 411	3 460 111	3 464 300	
	<b>ΣΥΝΟΛΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟΥ 100</b>	<b>6 924 411</b>	<b>3 460 111</b>	<b>3 464 300</b>	

Τίτλος Κεφάλαιο Άρθρο Θέση	Ονομασία	Νέο ποσό το 2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 2/2014	Διορθωτικός προϋπολογισ μός 1/2014	Παρατηρήσεις
	<b>Σύνολο τίτλου 10</b>	<b>6 924 411</b>	<b>3 460 111</b>	<b>3 464 300</b>	
	<b>ΓΕΝΙΚΟ ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>56 268 041</b>	<b>4 557 941</b>	<b>51 710 100</b>	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Δεν έγινε καμία αλλαγή στον πίνακα προσωπικού κατά τη διάρκεια του 2014. Ο πίνακας περιλαμβάνεται στον δεύτερο διορθωτικό προϋπολογισμό προς ενημέρωση.

Ομάδες καθηκόντων και βαθμοί	2012		2013		2014	
	Θέσεις πληρωθείσες στις 31.12.2012		Εγκεκριμένες βάσει του προϋπολογισμού		Εγκεκριμένες βάσει του προϋπολογισμού	
	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	1	0	1
AD 14	1	1	1	0	1	0
AD 13	0	0	0	0	0	0
AD 12	5	3	8	3	10	4
AD 11	10	8	9	9	9	8
AD 10	8	6	10	5	8	6
AD 9	2	6	2	10	3	11
AD 8	4	8	4	8	8	7
AD 7	8	20	7	23	2	24
AD 6	1	11	4	17	4	19
AD 5	3	27	0	17	0	12
<b>ΣΥΝΟΛΟ AD</b>	<b>42</b>	<b>90</b>	<b>45</b>	<b>93</b>	<b>45</b>	<b>92</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	0	1	0	1	1	1
AST 8	5	0	5	0	4	0
AST 7	1	3	2	3	2	3
AST 6	3	2	2	2	2	2
AST 5	1	4	2	9	2	12
AST 4	4	11	3	12	3	14
AST 3	3	21	2	18	0	13
AST 2	0	4	0	6	0	7
AST 1	0	4	0	1	0	0
<b>ΣΥΝΟΛΟ AST</b>	<b>17</b>	<b>50</b>	<b>16</b>	<b>52</b>	<b>14</b>	<b>52</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ</b>	<b>59</b>	<b>140</b>	<b>61</b>	<b>145</b>	<b>59</b>	<b>144</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ</b>	<b>199</b>		<b>206</b>		<b>203</b>	